



ТОВ «Авіко Тур» 01021, Україна, м. Київ, вул. Липська 15В  
Тел./Факс: 044 253 85 25, Email: [info@aviko-tour.com.ua](mailto:info@aviko-tour.com.ua) [www.aviko-tour.com.ua](http://www.aviko-tour.com.ua)

«Aviko Tour» LTD., Ukraine, Kyiv, Lypska street, 15V  
Tel./Fax: 044 253 85 25, Email: [info@aviko-tour.com.ua](mailto:info@aviko-tour.com.ua) [www.aviko-tour.com.ua](http://www.aviko-tour.com.ua)

## ЯПОНІЯ

### JTG\_86 Душа Японії

Токіо – Камакура – Йокогама – Кіото – Осака – Хіросіма – Міядзіма – Кайке –  
Окаяма – Курасікі – Токіо  
8 днів/7 ночей

Початок туру:  
Листопад: 17.11.2019  
Грудень: 01.12.2019

| День/місто                                          | Програма туру                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 день<br>Токіо                                     | <p>Тур в Японію починається з прибуття в <b>Токіо</b> // міжнародний аеропорт <b>Наріта / Ханеда</b> //</p> <p>Зустріч в аеропорту з водієм японцем.</p> <p>Груповий трансфер в готель на рейсовому автобусі // без гідів //</p> <p>Самостійне поселення в готель // після 16:00 //</p> <p>Відпочинок.</p> <p><b>Додаткові екскурсії (при групі від 4 осіб):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>1 день - <b>Вечірня екскурсія по Токіо</b> з російськомовним гідом (орієнтовний час екскурсії 17:00-20:00) - <b>180\$</b>;</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2 день<br>Токіо –<br>Камакура –<br>Йокогама – Токіо | <p>Сніданок у готелі.</p> <p><b>Екскурсія в Камакура і Йокогаму з російськомовним гідом</b> // обід під час екскурсії //</p> <p>Старовинне <b>місто Камакура</b>, розташований на березі океану, - це перша столиця військових правителів Японії сьогунів, місто стародавніх храмів, святилищ, прекрасних садів, мальовничих пагорбів і узбережь.</p> <p>Під час екскурсії Ви відвідаєте:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>храм Хаседера</b>, присвяченого Богині милосердя Каннон;</li><li><b>храм Котокуїн</b>, де знаходиться символ Камакури - 11-метрова бронзова статуя <b>Великого Будди (Дайбуцу)</b>, друга за величиною в Японії;</li></ul> <p>Переїзд в сучасне <b>місто Йокогама</b> - головний морський порт і друге за величиною місто Японії.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>підніметеся на оглядовий майданчик <b>вежі Лендмарк</b> (297 м), побачите розташований тут «порт майбутнього» - <b>район Мінато-Мірай</b>;</li><li>познайомитеся з історією порту Йокогама в музеї вітрильника <b>«Ніппон-мару»</b>.</li></ul> <p>Повернення в готель. Відпочинок.</p> |
| 3 день<br>Токіо – Осака                             | <p>Сніданок у готелі.</p> <p><b>Оглядова екскурсія по Токіо з російськомовним гідом</b> // обід під час екскурсії //</p> <p>Під час екскурсії Ви відвідаєте:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>район Сіндзюку</b> - діловий центр, звідки почалося будівництво хмарочосів в Японії і де розташовується будівля Токійського уряду;</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• один з найкрасивіших традиційних садів в Токіо, <u>Хамарікію</u>, який колись належав військовим правителям Японії сьогунам, а потім імператорській сім'ї;</li> <li>• оглядовий майданчик найвищої в світі телевізійної вежі - <u>SkyTree</u> (634 метра), звідки з висоти 350 м зможете помилуватися захоплюючими панорамами Токіо;</li> <li>• <u>район Асакуса</u> - одне з небагатьох місць, де зберігся дух старого Токіо, - Ви відвідаєте найстаріший буддистський храм на території Токіо <u>Сенсодзі</u> і прогуляєтеся по <u>торговій вулиці Накамісе</u>, де розташоване найбільша в Токіо кількість сувенірних крамничок;</li> <li>• <u>площа у Імператорського палацу</u> - тут з 1869 року перебуває офіційна резиденція імператорів Японії, найстарішої правлячої династії в світі.</li> </ul> <p>Трансфер на залізничний вокзал. Переїзд в Осаку швидкісним поїздом сінкансен. Зустріч з координатором на станції Сін-Осака близько вагона. Розміщення в готелі. Відпочинок.</p>                                                                                                                                                                             |
| <p>4 день<br/><b>Осака – Кіото –<br/>Осака</b></p>                   | <p>Сніданок у готелі.</p> <p><u><b>Екскурсія по Кіото з російськомовним гідом // обід під час екскурсії //</b></u></p> <p>Кіото, більше тисячі років був імператорською столицею Японії, до цього дня вважається головним центром традиційної культури країни. Бомбардування Другої світової війни не торкнулися Кіото, тому саме тут зберіглася багата культурно-історична спадщина, багато об'єктів якої внесені до Списку ЮНЕСКО.</p> <p>Під час екскурсії Ви відвідаєте:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• одну з головних визначних пам'яток Кіото - всесвітньо відомий Золотий павільйон - <u>Кінкакудзі</u>;</li> <li>• філософський <u>сад 15 каменів</u> при дзен-буддистському храмі <u>Рьоандзі</u>;</li> <li>• <u>храм чистої води Кійомідзу</u>. Храм розташований на пагорбі, і з його оглядового майданчика відкривається чудова панорама Кіото;</li> <li>• прогуляєтесь <u>кварталом гейш Гіон</u>.</li> </ul> <p>Повернення в готель. Відпочинок.</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>5 день<br/><b>Осака –<br/>Хіросіма –<br/>Міядзіма – Кайке</b></p> | <p>Сніданок у готелі.</p> <p><u><b>Екскурсія в Хіросіма і Міядзіма з російськомовним гідом // на громадському транспорті при будь-якій кількості людей в групі, обід під час екскурсії //</b></u></p> <p>Один з найвідоміших пейзажів Японії - яскраво-червоні ворота синтоїстського святилища, які стоять прямо в морі.</p> <p>Священний <u>острів Міядзіма</u> - це те місце, де Ви зможете побачити знаменитий пейзаж своїми очима. Самі ж ворота належать розташованому тут стародавньому синтоїстському <u>святилищу Іцукусіма</u> (Світова спадщина ЮНЕСКО).</p> <p>Зелені гори острова, що оточує море і храм, створений понад 1400 років тому, зливаються в дивовижній гармонії, так властивої традиційної японської архітектури. По вуличках вільно гуляють олені (священні тварини по японським повір'ям) - вони абсолютно не бояться людей і навіть навпаки проявляють до гостей активний інтерес.</p> <p>Екскурсія завершиться відвідуванням <u>Меморіального парку Миру</u> в місті Хіросіма.</p> <p>Переїзд на поїзді до станції Йонаго з пересадкою в місті Окаяма (без гіда). Зустріч на пероні біля вагона з координатором і трансфер в готель, розташований в курортному <u>районі Кайке</u>.</p> |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        | Розміщення в традиційному готелі з натуральним мінеральним джерелом, на березі Японського моря.<br>Вільний час, відпочинок на джерелах.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 6 день<br><b><u>Кайке</u></b>                          | Сніданок у готелі. Вільний час на гарячих джерелах.<br><b><u>Додаткові екскурсії (при групі від 4 осіб):</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>6 день - <b><u>Екскурсія в самурайське місто Мацуе і парк квітів і птахів</u></b> (з Кайке) на замовному транспорті - <b><u>390\$</u></b>;</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7 день<br><b>Кайке – Окаяма<br/>– Курасікі – Токіо</b> | Сніданок у готелі.<br>Трансфер на вокзал з координатором.<br>Самостійний переїзд на поїзді до станції Окаяма, зустріч з гідом на пероні.<br><b><u>Екскурсія в Окаяма і Курасікі з російськомовним гідом // обід під час екскурсії //</u></b><br>Під час екскурсії Ви відвідаєте: <ul style="list-style-type: none"> <li><b><u>Замок ворона</u></b> в Окаямі, який отримав таку назву через чорний колір зовнішніх стін, що нагадують оперення ворона;</li> <li><b><u>сад Кораку-ен</u></b> - один з трьох великих садів Японії.</li> </ul> Переїзд в Курасікі. <ul style="list-style-type: none"> <li>відвідування <b><u>кварталу епохи Едо</u></b>, де в будь-який час року під вербами прогулюються дівчата в кімоно, а атмосфера повністю передає дух колишньої Японії;</li> <li><b><u>будинок Охасі</u></b> - фамільної садиби багатого купецького роду Охасі, що збереглася до нашого часу з кінця 18го століття.</li> </ul> Переїзд в Токіо швидкісним поїздом сінкансен (без гіда). У Токіо на пероні біля вагона зустріч з координатором.<br>Розміщення в готелі. Відпочинок. |
| 8 день<br><b>Токіо</b>                                 | Сніданок у готелі.<br>Виписка з готелю. Зустріч водієм в холі готелю. Груповий трансфер в аеропорт. Виліт.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

### **Вартість за одну людину в USD**

| Готелі                                                                     | 1/2 DBL | SNGL | 1/3 TRPL |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|------|----------|
| <b>Токіо</b> - Toyoko Inn Shinjuku Kabukicho 2*/Villa Fontaine Shinjuku 2* | 2395    | 2675 | ---      |
| <b>Осака</b> - Toyoko Inn Shin-Osaka 2*                                    |         |      |          |
| <b>Кайке</b> - OU Land 3*                                                  |         |      |          |
| <b>Токіо</b> - Hotel Sunroute Higashi-Shinjuku 3*/Sun Members Shinjuku 3   | 2620    | 2945 | 2510     |
| <b>Осака</b> - Shin Osaka Washington Hotel Plaza 3*/Remm Shin-Osaka 3*     |         |      |          |
| <b>Кайке</b> - OU Land 3*                                                  |         |      |          |
| <b>Токіо</b> - Shinjuku Granbell 4*/Shinjuku Prince 4*/Tokyo Dome Hotel 4* | 3045    | 3530 | 2830     |
| <b>Осака</b> - Courtyard by Marriott Shin-Osaka Station 4*                 |         |      |          |
| <b>Кайке</b> - Kaike Bayside 4*/Kaike Seaside 4*                           |         |      |          |

#### **Увага!**

- Просимо звернути увагу! У таблиці наведено орієнтовний список готелів, які найбільш часто використовуються в наших групових турах;
- При істотній зміні курсів валют можливі зміни у вартості програми;

- Залежно від місцевих обставин, в програмі туру можливі незначні зміни.

**У вартість включено:**

- проживання в готелях за програмою;
- харчування за програмою;
- екскурсії за програмою з російськомовним гідом;
- транспортне обслуговування за програмою;
- вхідні квитки за програмою;
- віза до Японії.

**Додатково сплачується:**

- міжнародний авіапереліт (вартість міжнародного перельоту Ви можете запитати у нашого менеджера);
- додаткові екскурсії;
- медичне страхування;
- особисті витрати.

Ознайомитись з програмою туру Ви можете за [ПОСИЛАННЯМ](#)

Ознайомитись з іншими турами по Японії Ви можете за [ПОСИЛАННЯМ](#)



+38 (050) 488-74-40  
+38 (093) 965-43-83



[oksana@aviko-tour.com.ua](mailto:oksana@aviko-tour.com.ua)  
[nastya@aviko-tour.com.ua](mailto:nastya@aviko-tour.com.ua)

**Додаткові екскурсії (при групі від 4 осіб)**

| День   | Екскурсія                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Вартість за людину, USD |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 1 день | <p><b><u>Вечірня екскурсія по Токіо з російськомовним гідом.</u></b><br/> <b><u>Орієнтовний час екскурсії 17:00-20:00</u></b><br/> <b><u>ХАРЧУВАННЯ НЕ ВКЛЮЧЕНО</u></b></p> <p>Ви проїдете по <b><u>нічному Токіо</u></b>, побачите найкрасивіші райони міста і місця, освітлені мільйонами неонових вогнів, побачите визнаний символ столиці <b><u>Токійську телевежу</u></b>, перетнете <b><u>Токійську затоку</u></b> по мальовничому <b><u>Райдужного мосту</u></b>, побуваєте на штучному <b><u>острові Одайба</u></b>, звідки відкривається приголомшливий вид на Токіо і затоку. Вас також чекає відвідування <b><u>району Сібуя</u></b>, де знаходиться знаменитий пам'ятник вірному <b><u>псу Хатіко</u></b> і саме жваве перехрестя в світі - в години пік його переходить одночасно близько 3000 чоловік.</p> <p>На завершення екскурсії ви зможете подивитися на мегаполіс з висоти пташиного польоту, піднявшись на оглядовий майданчик на 45 поверх мерії Токіо.</p> <p><b><u>ПРИМІТКА: пропонується для туристів, які прилітають в Токіо не пізніше 13:00</u></b></p> | 180                     |
| 6 день | <p><b><u>Екскурсія в самурайське місто Мацуде і парк квітів і птахів (з Кайке) на замовному транспорті. ВКЛЮЧЕНИЙ ОБІД</u></b></p> <p><b><u>Замок Мацуде</u></b>, навколо якого свого часу виріс самурайське місто, був побудований в 1611 році. Це один з дванадцяти замків на території Японії, що дійшли до наших днів у своєму оригінальному вигляді. Головна башта замку, виконана з дерева,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 390                     |

вціліла, на відміну від багатьох замків Японії, які були зруйновані пожежами, землетрусами або під час масового знищення замків в 19 столітті. Ви зможете зайти всередину замку, познайомитися з колекцією самурайських обладунків та зброї і помилуватися видом міста з його головної вежі.

Обід. Ви також відвідаєте **парк квітів і птахів Vogel**. Парк, розташований на зелених пагорбах біля озера, круглий рік потопає в квітах. Він також славиться своєю багатою колекцією птахів: більше 90 видів птахів з різних куточків планети, від тропічних птахів-носорогів до пінгвінів. Ви зможете погодувати туканів, дізнатися багато про нічних птахів-сов і подивитися шоу за участю пернатих артистів.